



Гана смотрит в будущее

Камерон ДУОДУ

После завершения независимости и избавления от господства британского империализма перед молодой Ганой встала проблема экономического развития...

поддерживает и вдохновляет нас. Каждое воскресенье тысячи жителей Ганы на пятнадцать минут...

Эта программа, составленная в основном из произведений писателей самой Ганы, — главный источник, благодаря которому наши читатели и слушатели могут наслаждаться национальной литературой.

Недавно Министерство информации и радиовещания Ганы опубликовало антологию стихов и рассказов...

Следует сказать также о тридцатипятилетней радиопрограмме «Театр Ганы», транслируемой на английском и на местных языках.

Итак, нам приходится начинать с начала. Это очень увлекательно начало. Гана начала. И она поднимается. Появятся книги писателей Ганы...

Не принимайте сказанного мною за хвастовство. Мы так близко принимаем к сердцу бедственное положение нашей литературы...

Каю видите, нам предстоит немало сделать. Кроме радио, единственным литературным произведением является «Ганец» — новый журнал...

Таково положение с литературой Ганы, насколько оно может быть освещено в короткой статье. Мы очень благодарны всем, кто содействовал нашему участию в Ташкентской конференции...

Линию МИКАЯ, мозамбикский поэт

ГОЛОС БУРИ

Дыхание первое рожденной жизни новой — Цветок, бегущий по краям зарни... И тыма знаешь, расселиться готова...

Еще не тверда и не уверен шаг, Фонарь звезды дорожку озаряет, И руки жадно рассеивают мрак...

Ташкентский дневник

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Что просит Африка у Запада? Просвещения, а ей дали военные базы...

взлетворенном услышали, что лучшая часть писателей Турции саяла свое творчество с борьбой за гуманизм...

— На нашу страну были надежды цели рабства, — заявил представитель Сомали Ахмед Шели Омер Алозар...

Место писателя — всегда в строю, особенно тогда, когда литературе приходится пробиваться через часиков штыков...

— Мы пели о новой жизни, — заявил он, — которая для многих из вас теперь является живой действительностью...

Их писателей рассказал Назым Хикмет, на собственном опыте познавший гнет реакционного режима...

Волнующая всех проблема

Дорогие друзья! Я не смогла поехать на Ташкентскую конференцию, но не могу не откликнуться на начало ее работы...

Анна ЗЕГЕРС, немецкая писательница

В каждом романе, написанном мною, я невольно, почти безотчетно, то есть не преследуя определенной политической цели...

Я отношу к нему в виду непрерывного проволакивания долгов и призывов, но когда современный писатель рассказывает о людях...

Мы — в одной лодке

Из БОЛЬШОГО числа писателей Пакистана мы послали на конференцию всего одного делегата...

Хафиз ДЖАЛАДХАРИ, пакистанский литератор

бы оружием нам являлись — атомной бомбой или мечом, — карандаш, перо, если их будут держать верные руки...

Идеи цели. Мы готовы поддерживать справедливое дело любого народа, будь то Китай, Индия, Алжир...

И с радостью хочу отметить, что речи всех ораторов проникнуты духом сотрудничества и взаимопонимания...

Симпатия пакистанцев всегда на стороне тех, кто ведет борьбу за свободу. Пусть мое имя не пользуется широкой известностью...

Между народами Азии издавна существовали тесные культурные связи. Культура Пакистана выиграла больше от культуры убейского, иранского, арабского и других народов...

Наш народ давно уже участвует в национально-освободительной борьбе народов Азии. Мы свергли колониализм в нашей стране...

Азия и Африка плывут в одной лодке. Мы прилагаем все усилия для укрепления дружбы и всемирного сотрудничества писателей двух континентов...

Мы считаем, что культура Пакистана должна служить делу мира. Мы следуем в этом традиции наших великих предков...

И твердо убежден в этом, какой бы оружием нам являлись — атомной бомбой или мечом, — карандаш, перо...

И уже говорил, что мы — дети одного дерева человечества. И от нас зависит, чтобы оно росло и расцвело...

Из речи на конференции.

Шауки БАГДАДИ (Сирийский район ОАР)

У ТРОДАМАСКА

Всходит солнце над Дамаском, дреняет город в тишине, Слово жемчужина на лоне, в предвечном полусне...

Ты сияешь, мирный город, сквозь лучи живую сеть, свет надежды превратишь!

Закотим — в огонь разный свет надежды превратишь! В строй железный мы сплотились...

Так да здравствует свобода и да здравствует борьба! Слышу: с кровли минарета зазвучала вновь труба...

И в руках детей камнями станут свежее цветы, Львами яростным австанем на свободном берегу...

Ты проснулся, гордый город — город песен и легенд, И плечо к плечу шагают твой рабочий, твой студент...

И по улицам широким не бурлит водосная поток, И дома стоят смиренно, безмятежности полны...

Ты и день, и ночь на страже, цвет Дамаска — молодежи, Наши реки, наши горы ты врятам не отдаешь...

В правой — верную винтовку, в левой — книгу держишь ты! Перевел Сергей СЕВЕРЦЕВ

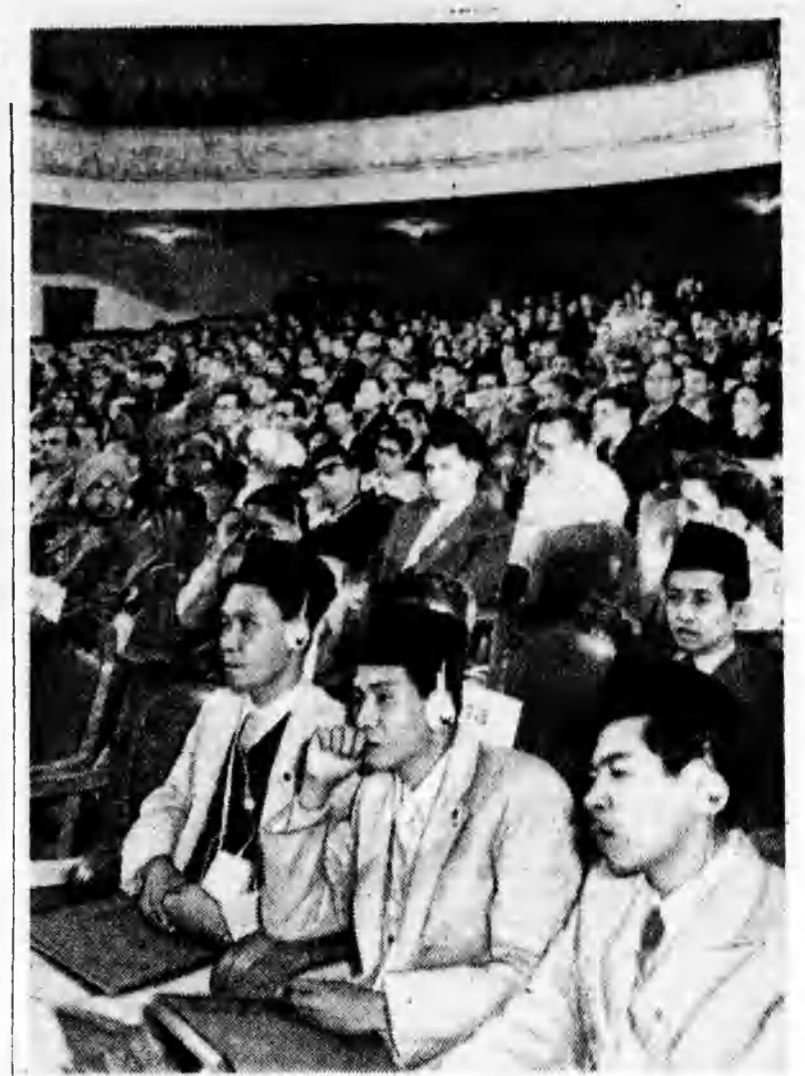
Опынен дышанем утра, окрылен огнем мечты, Говорю: — Непобедима сила этой красоты!

Ты и день, и ночь на страже, цвет Дамаска — молодежи, Наши реки, наши горы ты врятам не отдаешь...

В правой — верную винтовку, в левой — книгу держишь ты! Перевел Сергей СЕВЕРЦЕВ



Пятый день работает великая ассамблея писателей стран Азии и Африки. На зрительный зал Театра имени Назома, где происходят пленарные заседания, всегда полно. Это и понятно: впервые в истории встретились писатели двух континентов, товарищи по борьбе за мир, против колониализма.



В зале заседаний Конференции писателей стран Азии и Африки в Театре имени Назома. На переднем плане — делегация писателя Индонезии Мирзо ТУРСУН-ЗАДЕ. Фото Г. ПУНА и Р. ШАМСУДИНОВА

ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ

В ЖИЗНИ человека бывают счастливые минуты, когда ему кажется, что вместе с ним живут все — люди, природа, что вся красота жизни — его и с ним...

На вечер было много цветов. Живые, прекрасные, только что сорванные, они проставляли и представляли красоту нашей Родины...

Я уверен, что этот вечер в Ташкенте, вечер 9 октября 1958 года, войдет в жизнь Сесиль Макарди как самый счастливый. Наша гостья родилась 28 лет назад...

Сесиль Макарди была очень тронута. Она смеялась, читала свои стихи. Но, право же, она готова была и плакать от счастья.

Рождение девочки на угнетенном Востоке — несчастье в семье. Но бедня много-много гонимых семей не ограничивались только подобными несчастьями...

Уверен, что больше всего Сесиль Макарди тронули стихи и теплые слова ее соотечественников. Да разве можно было остаться равнодушным к поэзии, к искусству, к литературе, к поэзии, к искусству...

Полюбовь к Африке, ее народам живет и в сердцах советских людей. Любавь была вложена в их подарки виновнице торжества — в узбекский атлас, тугобейные вышитые рукавицы свободных женщин Узбекистана...

Пусть империалисты или любители чужих земель не думают, что народы Востока похожи на горные цепи, которые никогда не сойдутся друг с другом. Нет! Эти народы напоминают бурные горные потоки несущие свои воды к морю...

Может быть, именно поэтому так страстно прозвучали слова сенегальского поэта Диона, сказавшего, что он хочет поздравить свою соотечественницу так же горячо, как он принимает к груди свою родину, всю Африку...

Теперь империалисты или любители чужих земель не думают, что народы Востока похожи на горные цепи, которые никогда не сойдутся друг с другом. Нет! Эти народы напоминают бурные горные потоки несущие свои воды к морю...

Читатель познакомится с замечательными произведениями одного из зачинателей новой китайской литературы, писателя, творчество которого родилось под непосредственным влиянием антиимпериалистического и антифеодаловского движения в стране...

В наши дни марксизм — единственно верный путь, — писал он еще в 1924 году. Длинно творчества Го Мо-жо чрезвычайно характерна близость его современности, яркая выраженная тенденциозность и злободневность, даже тогда, когда он обращается к истории своего народа...

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Широкая дискуссия по вопросу об оценке культурных ценностей между Востоком и Западом еще впереди. Кроме проблемы развития контактов, делегаты обменивались мнениями о детской литературе, о вкладе женщин в литературу, о развитии драматургии, театра, кино, Внесено много конкретных предложений.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Среди повестей и рассказов выделяются «Донна Кармела», «Лунное затмение», «Красные плоды» и «Перед отъездом». Их объединяет человечность, сочувствие, обездоленным, острая ненависть писателя к «ловким драконам буржуазии».

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

М. АЛМАЗОВ, О. ПРУДКОВ, специальные корреспонденты «Литературной газеты» Ташкент, 10 октября.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.

Такая историческая драма «Цюй Юаня» написанная в начале 1942 года, когда озверевшие гоминдановцы душили малейшее проявление национального самосознания со стороны трудового народа, сыграла огромную роль в подъеме национально-освободительного движения в Китае.